

**Exemple de modèle pour un contrat concernant les transferts de déchets
soumis aux exigences d'information
de l'article 18 du règlement (CE) °1013/2006 sur les transferts de déchets**

entre « La personne en charge du transfert »

[Nom de la société]

[Coordonnées]

et « le destinataire »

[Nom de la société]

[Coordonnées]

concernant les transferts pour valorisation des déchets suivants et le(s) procédé(s) de valorisation correspondant à chaque déchet :

- Description usuelle du/des déchet(s) : _____
- Identification du/des déchets selon la case 10 de l'annexe VII : _____
- Opération(s) de valorisation R : _____

Les parties à ce contrat étant la personne en charge du transfert et le destinataire, doivent se conformer aux exigences du règlement (CE) n°1013/2006 en respectant les conditions du transport de déchets décrites à l'article 3(2) du règlement. Les transferts sont effectués conformément à l'article 18 du règlement (CE) °1013/2006, aux informations inscrites dans les documents de l'annexe VII et selon les termes du présent contrat.

La personne en charge du transfert accepte de livrer les déchets au destinataire et/ou à l'installation de traitement pour l'opération de valorisation précédemment citée, et le destinataire accepte, s'il agit également en tant qu'installation de traitement, de valoriser le déchet selon le règlement (CE) n°1013/2006 sur les transferts de déchets.

Il est ainsi convenu entre les parties que les devoirs et obligations légales suivants seront respectés, conformément au règlement (CE) n°1013/2006 :

- a) La personne en charge du transfert s'assure que le déchet est bien accompagné par l'annexe VII.
- b) L'annexe VII doit être signée par la personne en charge du transfert avant que le transfert ne commence, et par l'installation de valorisation et le destinataire lorsque le déchet arrive à destination.
- c) Ce contrat entre la personne en charge du transfert et le destinataire doit être effectif au démarrage du transfert.
- d) Si le transfert ou la valorisation du déchet ne peut finalement pas être réalisé comme prévu, ou si le transfert a été déclaré comme illicite, la personne en charge

du transfert ou, si cette personne n'est pas en mesure d'assurer le transfert ou la valorisation du déchet (par exemple, pour cause d'insolvabilité), le destinataire, est tenu de reprendre le déchet et d'assurer sa valorisation d'une autre manière, tout en prévoyant son stockage en même temps si nécessaire.

- e) Ce contrat reste valable pour toute la durée du/des transferts indiquée(s) sur l'annexe VII, jusqu'à ce que l'opération de valorisation ait été complètement effectuée au sein de l'installation.
- f) La personne en charge du transfert ou le destinataire doit fournir une copie du contrat à toute demande de l'autorité chargée des contrôles.

Pour la personne en charge du transfert :

Nom et intitulé de la fonction : _____

Date : *[de signature]* _____ Signature : _____

Pour le destinataire :

Nom et intitulé de la fonction : _____

Date : *[de signature]* _____ Signature : _____

**Example template for the Contract for Shipments of Waste
Subject to the Information Requirements of
Article 18 of Regulation (EC) No 1013/2006 on Shipments of Waste**

between "The Person who arranges the shipment"

[company name]

[contact information]

and "The Consignee"

[company name]

[contact information]

concerning shipments for recovery of the following waste(s) and the recovery operation(s) corresponding to each waste :

- usual description(s) of the waste : _____
- waste identification(s) according to box 10 of Annex VII : _____
- operation(s) R : _____

The parties to this agreement, being the Person who arranges the shipment and the Consignee, shall comply with the requirements of Regulation (EC) No 1013/2006 in respect of the shipment of waste referred to in Article 3(2) of this Regulation. Shipments shall be carried out in accordance with Article 18 and the information provided in the Annex VII document(s) and under the terms of this contract.

The Person who arranges the shipment agrees to deliver the waste to the Consignee and/or recovery facility for the recovery thereof and the Consignee agrees, in case it is also the recovery facility, to recover it according to Regulation (EC) No 1013/2006 on shipments of waste.

It is hereby agreed between the parties to this agreement that the following legal duties and obligations will be observed, as required by Regulation (EC) No 1013/2006 :

- a) The Person who arranges the shipment shall ensure that the waste is accompanied by an Annex VII document.
- b) The Annex VII document(s) shall be signed by the Person who arranges the shipment before the shipment(s) start(s), and by the recovery facility and the Consignee when the waste is received.
- c) This contract between the Person who arranges the shipment and the Consignee shall be effective when the shipment(s) start(s).
- d) Where a shipment of waste or its recovery cannot be completed as intended, or where it has been effected as an illegal shipment, the Person who arranges the shipment or, where this person is not in a position to complete the shipment of waste or its recovery (for example, due to insolvency) the Consignee, shall take the waste back or ensure its recovery in an alternative way, and provide, if necessary, for its storage in the meantime.

- e) This contract remains valid for the duration of the shipment(s) effected on the Annex VII document(s) until the recovery operation at the facility has been completed.
- f) The Person who arranges the shipment or the Consignee shall provide a copy of the contract upon request by the authority involved in inspections.

For the Person who arranges the shipment :

Name and title : _____

Date [of signature] : _____ Signature : _____

For the Consignee :

Name and title : _____

Date [of signature] : _____ Signature : _____